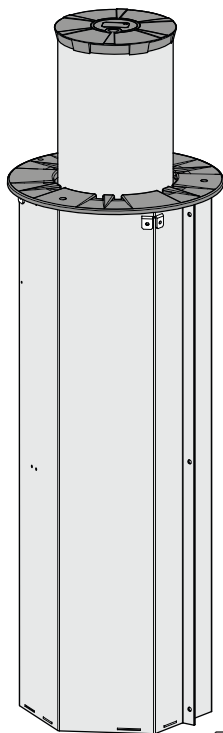


PILAR HIDRÁULICO RETRÁTIL PARA CONTROLO DE ACESSOS

MANUAL DO UTILIZADOR/INSTALADOR

v20250609

SUB-P



PT

S/N

AVISO

CE

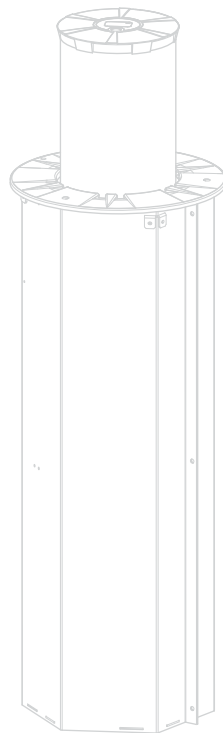
Por favor, leia atentamente o manual antes da instalação e uso. A instalação do seu novo sistema de abertura de portas deve ser realizada por uma pessoa tecnicamente qualificada ou licenciada. A tentativa de instalar ou reparar o dispositivo de abertura da porta sem qualificação técnica adequada pode resultar em ferimentos graves, morte e / ou danos materiais.

Os dados descritos neste manual são puramente indicativos. A Move Automation reserva-se no direito de o modificar a qualquer momento.

O fabricante reserva-se no direito de modificar ou actualizar o produto sem aviso prévio. Possíveis imprecisões ou erros neste manual serão corrigidos na próxima edição / revisão.

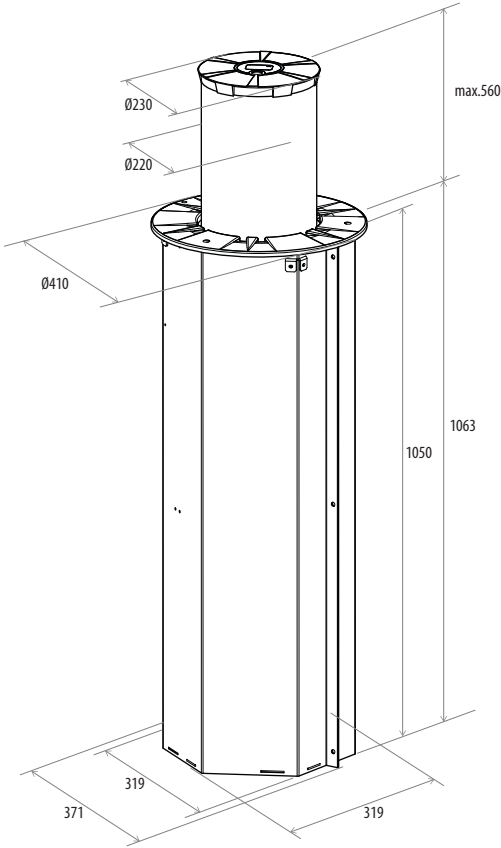
Ao abrir a embalagem certifique-se que o produto está intacto. Recicle os materiais segundo as normas em vigor.

Este producto só pode ser instalado por um técnico qualificado. A Move Automation declina qualquer responsabilidade por danos pessoais ou materiais resultantes de uma instalação incorrecta do equipamento ou a sua não conformidade com a norma vigente (Ver Directiva de Máquinas).



CONTEÚDO

01) DIMENSÕES	01
02) CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	01
03) INSTALAÇÃO	02
04) CONEXÃO ELÉCTRICA	05
05) DESBLOQUEIO DE EMERGÊNCIA	05
06) RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	06
07) GARANTIA: CONDIÇÕES GERAIS	06



02) CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

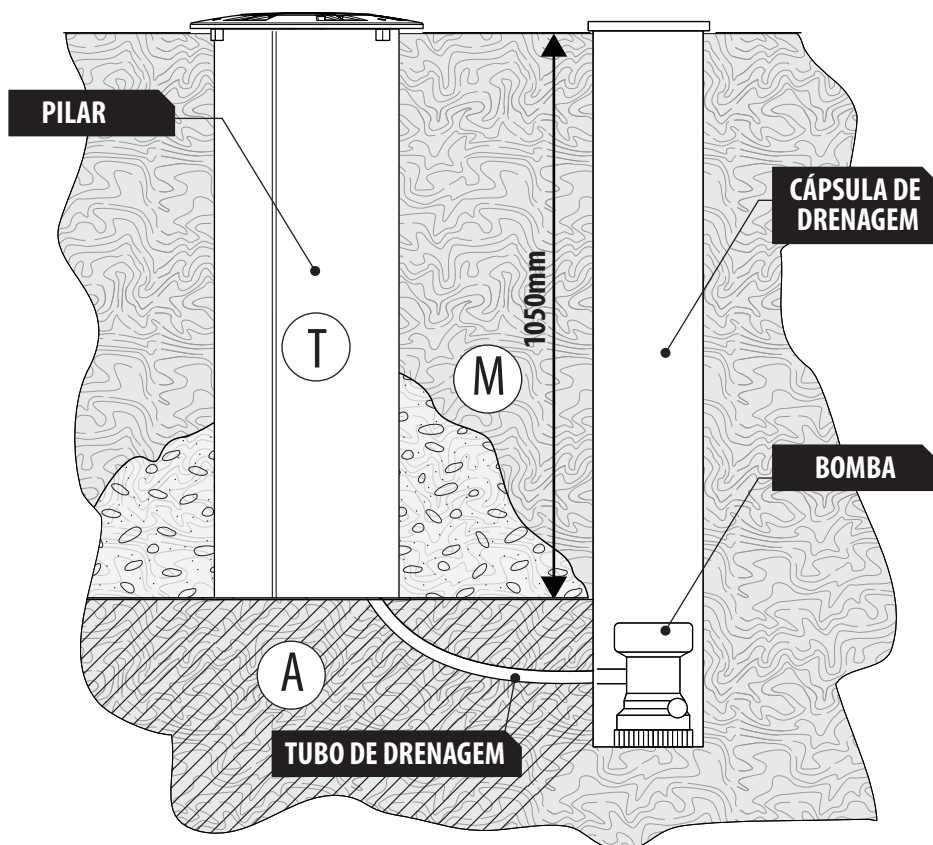
SUB-P			
ALIMENTAÇÃO DO MOTOR	230 Vac	NÍVEL DE PROTEÇÃO	IP 66
POTÊNCIA DO MOTOR	250 W	TEMPO DE ABRIR / FECHAR	7 seg.
RPM	1400	CURSO DO POSTE	560 mm
CONDENSADOR	12,5 μF	ABSORÇÃO MÉDIA	1 A
TEMPERATURA DE FUNCIONAMENTO	-20°C ~ +55°C	PESO DO TUBO DE FUNDAÇÃO	35 Kg
ALIMENTAÇÃO LED	24 Vac	PESO DO PILAR INTERIOR	45 Kg



- **CONSIDERAÇÕES PARA A INSTALAÇÃO**

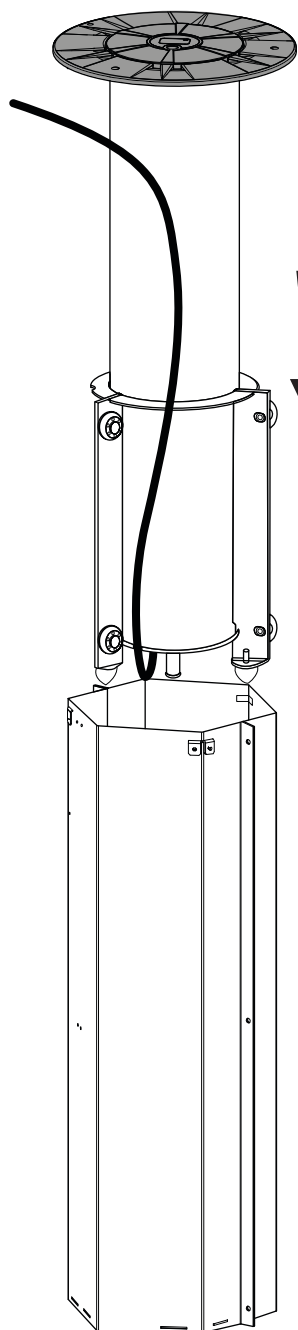
- As operações de instalação e testes devem ser realizadas exclusivamente por pessoal qualificado, de forma a garantir o funcionamento correto e seguro do automatismo.
- A Move Automation declina qualquer responsabilidade por danos causados por instalações incorretas, decorrentes de incompetência e/ou negligência.

- Faça uma escavação no solo com o tamanho adequado para acomodar o tubo exterior do poste e fornecer condutores elétricos e drenagem de água.
- Nivele e cimente.

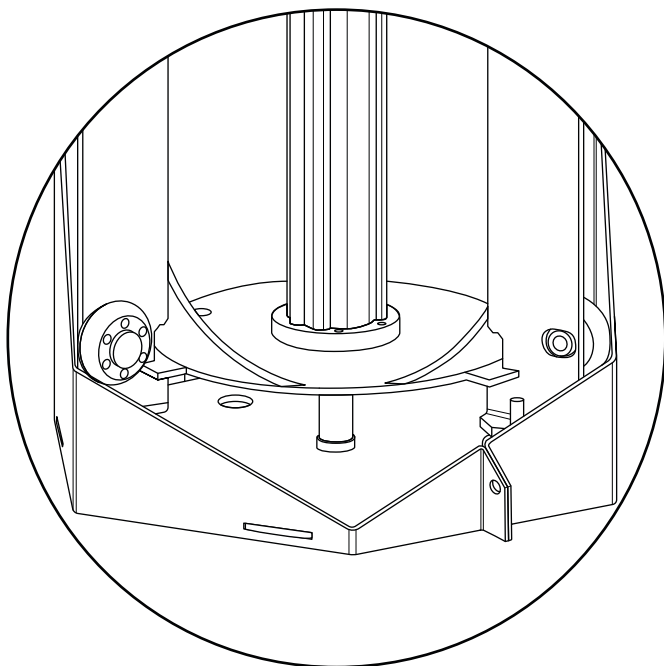


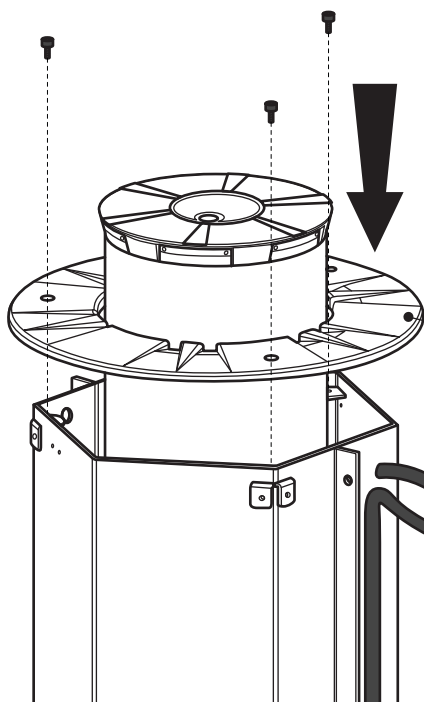
- Faça o plano (A) a aproximadamente 1 metro de profundidade da superfície.
- Bloqueie o cano (T) com uma rampa (M).
- Verifique o prumo e o nível.
- Cimentar.

IMPORTANTE: É obrigatório para o correto funcionamento do automatismo que exista drenagem de água.



- Insira o poste inserindo as rodas no tubo.



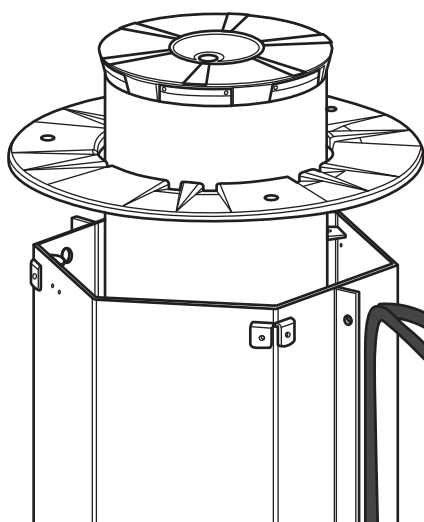


- Sacar el cable del bolardo por el agujero.
- Coloque la cubierta superior de hierro fundido en el tubo y fijela con los tornillos..

Tampa em ferro fundido

Cabo de pilar

Cabo de implante



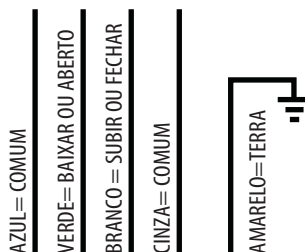
- Realice las conexiones electricas utilizando una caja estanca que lleve a cabo el revestimiento de resina para hacer que la parte eletrica sea impermeable.

Caixa à prova de água

ALIMENTAÇÃO MOTOR

ALIMENTAÇÃO LED

12/24Vac/dc



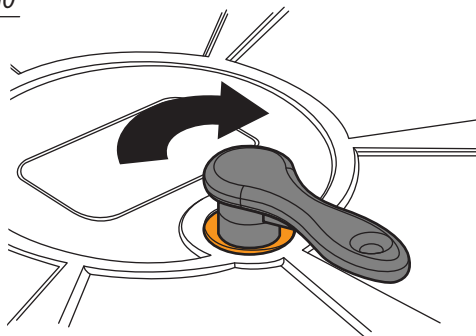
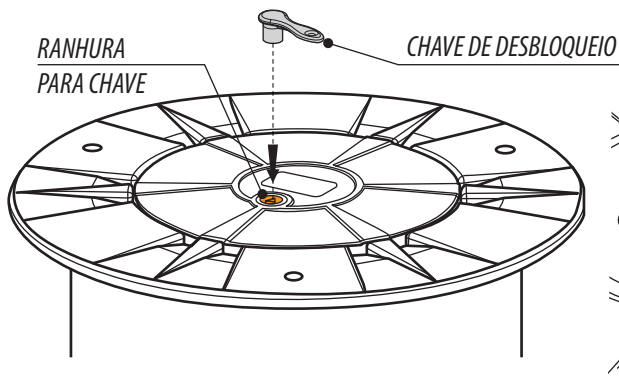
CABO DE PILARETE

NOTA

PARA AUTOMAÇÃO FECHADA, SIGNIFICA QUE O PILAR ESTÁ LEVANTADO

05) DESBLOQUEIO DE EMERGÊNCIA

- Insira a chave no banco localizado no aponte.
- Rode a chave no sentido dos ponteiros do relógio até à libertação completa.
- Pressione o ponteiro e baixe.
- Para voltar a bloquear, rode a chave no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio sem que a fechadura se projete do pino de libertação do ponteiro.



⚠ ATENÇÃO: NÃO SOLTE NEM REMOVA TODA A TAMPA. PODE CAUSAR INFILTRAÇÃO DE ÁGUA

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
Ao dar um comando com o comando remoto ou com a chave selectora, o portão não abre ou o motor não arranca.	Falta alimentação de rede de 230V	Verifique o interruptor principal
	Paragem de emergência presente	Verifique se existem seletores ou comandos de paragem. Se não estiverem a ser utilizados, verifique o jumper na entrada do contacto de paragem na placa de controlo.
	Fusível queimado	Substitua por um do mesmo valor
	Cabo de alimentação do(s) motor(es) desligado(s) ou com defeito.	Ligue o cabo ao terminal apropriado ou substitua-o.
	A fotocélula não está a funcionar ou o feixe está interrompido.	Verifique a ligação e remova qualquer obstáculo que atravesse o feixe.
Quando é dado um comando com o comando remoto, este não abre, mas funciona com o selector de chave.	O comando remoto não foi memorizado ou a bateria está descarregada.	Realize o procedimento de aprendizagem do comando ou substitua a pilha por uma nova.
O portão inicia movimento de abertura ou fecho, mas pára imediatamente.	A potência do(s) motor(es) é insuficiente.	Modifique o valor com o potenciômetro FORCE na central electrónica.

07) GARANTIA: CONDIÇÕES GERAIS

A garantia Move Automation tem uma duração de 24 meses, a contar da data de compra dos produtos (faz prova o documento fiscal, recibo ou factura).

A garantia Move Automation compreende a reparação com substituição gratuita (à saída de fábrica: embalagem e transporte a cargo do cliente) de componentes que apresentem defeitos de fabrico ou materiais defeituosos reconhecidos pela Move Automation.

Em caso de intervenção ao domicílio, inclusive no período coberto pela garantia, as despesas de mão-de-obra e transporte serão cobradas ao utilizador.

A garantia prescreve nos seguintes casos:

- A avaria tenha sido provocada por uma instalação não executada segundo as instruções dadas pelo fabricante (fornecidas com o equipamento);
- Não tenham sido utilizados componentes de substituição originais Move Automation na instalação do automatismo;
- Se os danos tenham sido provocados por desastres naturais, adulteração do equipamento, falha na rede eléctrica, alimentação incorrecta, reparações mal executadas, instalação incorrecta ou outras causas não imputáveis à Move Automation;
- Se a manutenção periódica não tiver sido executada por um técnico especializado e de acordo com as instruções fornecidas pelo fabricante (fornecidas com o equipamento);
- Desgaste devido à normal utilização.

NOTA IMPORTANTE: A reparação ou a substituição de componentes durante o período de garantia, não implica a extensão da mesma. Nos casos de aplicações industriais, profissionais ou similares, a garantia é válida por 12 meses.

CERTIFICADO DE GARANTIA

ES. CERTIFICADO DE GARANTÍA
EN. WARRANTY CERTIFICATE
FR. CERTIFICAT DE GARANTIE

NOME ES. NOMBRE EN. NAME FR. NOM

MORADA ES. DIRECCIÓN EN. ADDRESS FR. ADRESSE

PAÍS ES. PAÍS EN. COUNTRY FR. PAYS

CONTACTO TELEFÓNICO ES. CONTACTO TELEFÓNICO EN. PHONE CONTACT FR. CONTACT TÉLÉPHONIQUE

ASSINATURA E CARIMBO DO INSTALADOR
ES. FIRMA Y SELLO DEL INSTALADOR
EN. INSTALLER'S SIGNATURE AND STAMP
FR. SIGNATURE ET TAMPON DE L'INSTALLATEUR

/ /

GARANTIA E RESPONSABILIDADE: O uso e manutenção correcto do automatismo são fundamentais para que a garantia seja válida. A garantia tem um período de dois (2) anos para utilizadores residenciais e de um (1) ano para utilizações industriais/comerciais ou condomínios.

GARANTIA NÃO COBRE: Reparações efectuadas por pessoas que não estejam devidamente capacitadas e habilitadas. Alterações efectuadas à construção e funcionamento do automatismo. Danos causados por uso inadequado. Danos causados por falta de manutenção. Danos causados por fenómenos naturais.

Move Automation, reserva-se ao direito de efectuar modificações nos produtos apresentados no intuito de melhoria continua e desenvolvimento. Todos os direitos são reservados a Move Automation. É proibido o uso indevido e alterações deste manual sem a devida autorização.

ES. GARANTÍA Y RESPONSABILIDAD: El correcto uso y mantenimiento de la automatización son fundamentales para la vigencia de la garantía. La garantía es por un período de dos (2) años para usuarios residenciales y un (1) año para usos industriales/comerciales o condominios.

LA GARANTÍA NO COBRE: Reparaciones realizadas por personas que no están debidamente capacitadas y calificadas. Cambios realizados en la construcción y funcionamiento de la automatización. Daños causados por mal uso. Daños causados por falta de mantenimiento. Daños ocasionados por fenómenos naturales.

Move Automation, se reserva el derecho a realizar cambios en los productos presentados con el objetivo de mejora y desarrollo continuo. Todos los derechos están reservados a Move Automation. Está prohibido hacer un mal uso y alterar este manual sin la debida autorización.

EN. WARRANTY AND LIABILITY: The correct use and maintenance of automation are essential for the warranty to be valid. The warranty is for a period of two (2) years for residential users and one (1) year for industrial/commercial uses.

WARRANTY DOES NOT COVER: Repairs carried out by people who are not properly trained and qualified. Changes made to the construction and operation of the automation. Damage caused by misuse. Damage caused by lack of maintenance. Damage caused by natural phenomena.

Move Automation, reserves the right to make changes to the products presented with the aim of continuous improvement and development. All rights are reserved to Move Automation. It is forbidden to misuse and alter this manual without proper authorization.

FR. GARANTIE ET RESPONSABILITÉ: L'utilisation et l'entretien corrects de l'automatisme sont essentiels pour que la garantie soit valable. La garantie est d'une durée de deux (2) ans pour les utilisateurs résidentiels et d'un (1) an pour les utilisations industrielles/commercial ou appartements en copropriété.

LA GARANTIE NE COUVRE PAS: Les réparations effectuées par des personnes qui ne sont pas correctement formées et qualifiées. Modifications apportées à la construction et au fonctionnement de l'automatisation. Dommages causés par une mauvaise utilisation. Dommages causés par un manque d'entretien. Dommages causés par des phénomènes naturels.

Move Automation se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits présentés afin de s'améliorer et de se développer en permanence. Tous les droits sont réservés à Move Automation. L'utilisation abusive et la modification de ce manuel sans autorisation appropriée sont interdites.



REGISTOS DE MANUTENÇÃO PERIODICA

ES. REGISTROS DE MANTENIMIENTO PERIÓDICO

EN. PERIODIC MAINTENANCE LOG

FR. REGISTRE D'ENTRETIEN PÉRIODIQUE

Antes de qualquer outra operação de manutenção, é aconselhável desligar para evitar qualquer situação de perigo causada pelo movimento acidental do dispositivo.

ES. Antes de cualquier otra operación de mantenimiento, se recomienda apagarlo para evitar cualquier situación de peligro provocada por un movimiento accidental del dispositivo.

EN. Before doing any maintenance, cut off the power supply, to prevent any hazardous situations cause by accidentally activating the operator.

FR. Before any other maintenance operation, it is advisable to switch off the power to avoid any dangerous situation caused by accidental movements of the device.

DATA ES. FECHA EN. DATE FR. DATE	OBSERVAÇÕES ES. OBSERVACIONES EN. NOTES FR. REMARQUES	ASSINATURA ES. FIRMA EN. SIGNATURE FR. SIGNATURE

REGISTOS DE MANUTENÇÃO EXTRAORDINÁRIA

ES. REGISTRO DEL MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO

EN. EXTRAORDINARY MAINTENANCE LOG

FR. DOSSIER D'ENTRETIEN EXTRAORDINAIRE

A tabela seguinte deve ser usada para registar intervenções de manutenção extraordinária, de reparos e de melhorias executadas por empresas externas especializadas. As intervenções de manutenção extraordinária devem ser efetuadas por técnicos especializados.

ES. El siguiente cuadro sirve para apuntar las operaciones de mantenimiento extraordinario, de reparación y de mejora efectuadas por empresas especializadas externas.

Las operaciones de mantenimiento extraordinario deben ser efectuadas por parte de técnicos especializados.

EN. The following table is for logging any extraordinary maintenance jobs, repairs and improvements performed by specialized contractors. Any extraordinary maintenance jobs must be done only by specialized technicians.

FR. Le tableau suivant permet d'enregistrer les interventions d'entretien curatif, de réparation et d'amélioration effectuées par des sociétés externes spécialisées. Les interventions d'entretien curatif doivent être effectuées par des techniciens qualifiés.

Carimbo do Instalador ES. Timbre del instalador EN. Fitter's Stamp FR. Cachet Installateur	Nome do operador ES. Nombre del operador EN. Name of Operator FR. Nom de l'opérateur
	Data da intervenção ES. Fecha de la operación EN. Date FR. Date Intervention
	Assinatura do técnico ES. Firma del técnico EN. Technician's Signature FR. Signature technicien
	Assinatura do requerente ES. Firma del cliente EN. Requester's Signature FR. Signature Client
Intervenção Efectuada ES. Operación efectuada EN. Job Performed FR. Intervention effectuée	
Carimbo do Instalador ES. Timbre del instalador EN. Fitter's Stamp FR. Cachet Installateur	Nome do operador ES. Nombre del operador EN. Name of Operator FR. Nom de l'opérateur
	Data da intervenção ES. Fecha de la operación EN. Date FR. Date Intervention
	Assinatura do técnico ES. Firma del técnico EN. Technician's Signature FR. Signature technicien
	Assinatura do requerente ES. Firma del cliente EN. Requester's Signature FR. Signature Client
Intervenção Efectuada ES. Operación efectuada EN. Job Performed FR. Intervention effectuée	
Carimbo do Instalador ES. Timbre del instalador EN. Fitter's Stamp FR. Cachet Installateur	Nome do operador ES. Nombre del operador EN. Name of Operator FR. Nom de l'opérateur
	Data da intervenção ES. Fecha de la operación EN. Date FR. Date Intervention
	Assinatura do técnico ES. Firma del técnico EN. Technician's Signature FR. Signature technicien
	Assinatura do requerente ES. Firma del cliente EN. Requester's Signature FR. Signature Client
Intervenção Efectuada ES. Operación efectuada EN. Job Performed FR. Intervention effectuée	



